



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer

**SAMYUNG ENC Co., Ltd.**

Адрес  
Address

**69, Sangni-Ro, Youngdo-gu,  
Busan, Korea, 49089**

**Tel: 82-51-601-5555; Fax.: 82-51-413-4446; www.samyungenc.com**

Изделие\*  
Product\*

**Факсимильный приемник карт погоды, тип "SFAX-500"  
Weather Facsimile Receiver, type "SFAX-500"**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **04110200**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

**Факсимильный приемник карт погоды, тип "SFAX-500", соответствует применимым требованиям части IV "Радиооборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд. 2016; Резолюции ИМО: А.694(17).**

**Weather Facsimile Receiver, type "SFAX-500", meets the applicable requirements of the Part IV "Radio equipment" of the RS Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, ed. 2016; requirements of IMO Resolutions A.694(17).**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **08.08.2021**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **08.08.2016**

№ **16.10254.296**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)  
signature

**Дубейковский С.В. / S.Dubeikovskiy**  
( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию см. на обороте  
Additional information see overleaf

Технические данные  
Technical data

**Диапазон рабочих частот: 0.5 МГц - 25 МГц.**

**Класс излучения: F3C/J3C. Чувствительность: не хуже 1 мкВ.**

**Напряжение питания: - постоянный ток - 24В (+30%, -10%);**

**- переменный ток - 110 или 220 В ± 10%, 50/60 Гц ± 5% (с блоком питания SP-700).**

**Диапазон рабочих температур: -15°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях судна;**

**-25°C - +55°C - для антенны DAF-30R.**

**Факсимильный приемник карт погоды, тип "SFAX-500", состоит из следующих блоков;**

**- блок приемника - SFAX-500; - штыревая антенна - DAF-30R.**

**Дополнительный блок:**

**- блок питания - SP-700 (переменный ток / постоянный ток).**

**Версия программного обеспечения: 0414-1947.**

**Working frequency band: 0.5 MHz - 25 MHz.**

**Type of emission: F3C/J3C. Sensitivity: 1 µV or less.**

**Power Supply Voltage: - DC 24 V (+30 %, -10%);**

**- AC 110 or 220 V ± 10 %, 50/60Hz ± 5% (using power supply unit SP-700).**

**Operating temperature range: -15°C - +50°C - for protected units;**

**-25°C - +55°C - for antenna DAF-30R.**

**Weather Facsimile Receiver, type "SFAX-500", consists of the following units:**

**- Main Receiver Unit - SFAX-500; - Whip Antenna - DAF-30R.**

**Optional unit:**

**- Power Supply Unit - SP-700 (AC/DC).**

**Software version: 0414-1947.**

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

**Техническая документация (Структурные схемы и чертежи общего вида (SYP-P41-604), Программа испытаний (SYP-P62-VH01), Техническое описание, инструкции по монтажу и монтажные чертежи (SYP-P81-VH01)) одобрена Представительством Российского морского регистра судоходства в Республике Корея, письмо No. 296-381-7-186261 от 22.07.2016.**

**Technical documentation (Block diagrams and outline drawings (SYP-P41-604), Test record (SYP-P62-VH01), Technical specification, montage instructions and montage drawings (SYP-P81-VH01)) is approved by Russian Maritime Register of Shipping, Representation in the Republic of Korea, letter No. 296-381-7-186261 dd 22.07.2016.**

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 16.10253.296

Report No.

от 08.08.2016

of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

**Факсимильный приемник карт погоды, тип SFAX-500, предназначен для приема сигналов, передаваемых в частотном диапазоне 0,5 МГц - 25 МГц, отображении сообщений на встроенном жидкокристаллическом экране и печати на термо-бумаге. Может быть установлено на судах в качестве дополнительного оборудования.**

**Weather Facsimile Receiver, type SFAX-500, is intended for the receiving of broadcast signals on frequency band 0.5 MHz - 25 MHz, displaying of messages on built-in LCD monitor and printing on thermal recording paper. It may be installed on board the ships as additional equipment.**

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

**Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30/6.5.31.  
The product shall be delivered with the Certificates of the Russian Maritime Register of Shipping in accordance with form 6.5.30/6.5.31.**